



<p><b>RETURN BIDS TO:</b> <b>RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</b></p> <p><b>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</b></p> <p><a href="mailto:soumissionsbids@ec.gc.ca">soumissionsbids@ec.gc.ca</a></p> <p><b>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</b></p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p>	<p><b>Title – Titre</b> Étude sur la valorisation énergétique des déchets dans le contexte canadien</p>	
	<p><b>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</b> 5000063028</p>	<p><b>Amendment No. - N° de modif.</b> 02</p>
	<p><b>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</b> 2022-02-16</p>	
	<p><b>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</b>  at – à <b>2:00 P.M.</b> on – le 2022-04-01</p>	<p><b>Time Zone – Fuseau horaire</b>  fuseau horaire de l'Est</p>
	<p><b>F.O.B – F.A.B</b> Destination</p>	
	<p><b>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</b> <a href="mailto:Megan.filliol@ec.gc.ca">Megan.filliol@ec.gc.ca</a></p>	
	<p><b>Telephone No. – No de téléphone</b> 902-600-6216</p>	<p><b>Fax No. – No de Fax</b></p>
	<p><b>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</b> Voir ici</p>	
	<p><b>Destination of Services / Destination des services</b> Voir ici</p>	
	<p><b>Security / Sécurité</b> Voir ici</p>	

La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

**Q1.** La tâche 4a de l'énoncé des travaux fait référence à un sondage auprès de l'industrie canadienne des VED. Pouvez-vous s'il vous plaît fournir plus de détails concernant la définition de « sondage » ? Le « sondage » fait-il référence à des conversations/entretiens directs avec les parties prenantes, ou fait-il référence à l'élaboration d'un questionnaire qui peut être envoyé par courriel aux participants et rempli de manière indépendante ? Cette information est demandée car elle a un impact sur le niveau d'effort requis. Si la définition de « sondage » est la première, combien d'entrevues (une gamme est suffisante) ECCC prévoit-il de réaliser dans le cadre de la tâche 4a ?

**R1.** Le « sondage » de la tâche 4a fait référence à l'élaboration et au déploiement d'un questionnaire qui peut être rempli par les participants de manière indépendante. Il pourrait être nécessaire d'avoir une communication directe de suivi avec les répondants pour clarifier leurs réponses.

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.